TRANSNATIONAL PHOTO EXHIBITION
MOSTRA FOTOGRAFICA TRANSNAZIONALE

Interreg CENTRAL EUROPE
European Union
European Regional Development Fund

REFRESH

CROATIA
CROAZIA

GERMANY
GERMANIA

HUNGARY
UNGHERIA

ITALY
ITALIA

SLOVENIA
SLOVENIA

TRANSNATIONAL PHOTO EXHIBITION
MOSTRA FOTOGRAFICA TRANSNAZIONALE

• SAXONIA – site development and management company • Chamber of Commerce and Industry of Pecs-Baranya • The local government of Komló • Institute for the Protection of Cultural Heritage of Slovenia • Municipality of Piran • Venetian Cluster • Municipality of Castello di Godego • Primorje-Gorski Kotar County • Municipality of Lokve

• Saxonia – site development and management company • Aufbauwerk Region Leipzig GmbH • Camera di Commercio e Industria di Pecs-Baranya • Governo locale di Komló • Istituto nazionale per la tutela del patrimonio culturale della Slovenia • Comune di Pirano • Venetian Cluster • Comune di Castello di Godego • Regione di Primorje-Gorski Kotar • Comune di Lokve

ABOUT REFRESH PROJECT IL PROGETTO

REFREsh tackles the main challenges of rural areas in Central European regions. Unused industrial heritage exists and needs revitalization and a new form of use. The main objectives of REFREsh are to reutilize industrial heritage through new forms of creative use and attract new creative actors for valorizing the industrial heritage in cooperation with actors from the trade and service sector. The goal is to improve capacities for the sustainable use of cultural heritage and resources.

The project transforms industrial heritage into cultural centres for a creative scene as a starting point for the development of the industrial areas, Municipalities, and regions in Central Europe.

The Project will develop benchmarking tools, regional strategies and test the new approach in five pilot actions. To reach a critical mass of creative actors and to foster transnational cooperation of the creative scene the project plans to organize exhibitions, cultural events, and creative workshops.

In a long term effect and by adapting the tested approaches, also in other rural areas in Central Europe old industrial heritage will be reutilized and the creative scene will be integrated into rural areas.

REFREsh affronta una delle principali sfide delle aree rurali nelle regioni dell'Europa centrale. Il patrimonio industriale inutilizzato esiste e ha bisogno sia di essere rivitalizzato che di una nuova forma di utilizzo. Gli obiettivi principali di REFREsh sono il riutilizzo del patrimonio industriale attraverso nuove forme di uso creativo e l'attrazione di nuovi attori creativi per la valorizzazione del patrimonio industriale in collaborazione con gli attori del settore del commercio e dei servizi. Lo scopo è quello di migliorare le capacità nell'uso sostenibile del patrimonio culturale e delle risorse.

Il progetto trasforma il patrimonio industriale in centri culturali per la scena creativa come punto di partenza per lo sviluppo delle aree industriali, dei comuni e delle regioni dell'Europa centrale.

REFREsh svilupperà strumenti di benchmarking, strategie regionali e sperimenterà il nuovo approccio in cinque azioni pilota. Per raggiungere una massa critica di attori creativi e per promuovere la cooperazione transnazionale della scena creativa, il progetto prevede l'organizzazione di mostre, eventi culturali e workshop creativi.

A lungo termine, adattando gli approcci sperimentati anche in altre aree rurali dell'Europa centrale, il vecchio patrimonio industriale sarà riutilizzato e la scena creativa sarà integrata nelle aree rurali.

PHOTOGRAPHS OF MEMORIES FOTOGRAFIE DI MEMORIE

Five regions from Germany, Italy, Slovenia, Hungary and Croatia participated in the project REFREsh with a photographic representation of their industrial and work traditions. The photographs were collected in different ways. Some announced a competition where the best six photographs were selected from the applications, while others invited an already established photographer to photograph the objects in question. The regions from the above- mentioned countries have similar or very similar industrial, artisanal and even working pasts, and are culturally intertwined. That's also the impression that stems from the attached photographs, as we can see that in all these updated areas the facilities are refreshed with new content or are being restored to their former work activities to a lesser extent.

Photography has the status of both a work of art and a strong documentary value. It is also a keeper of our memory and its extension, it influences our thinking, shapes our attitude, refreshes our memories. It simply witnesses the time of its creation and proves the recorded content. Considering all these facts, photography has been a very important medium throughout history, both for individuals and society at large. Today, this importance is even greater, because this same photography provides a simultaneous view and experience of space and ambiance of five geographically dispersed areas, which are here in a joint project.

Thus, we look at the representation of Germany through a series of photographs of an old silver mine from Saxony, an area rich in mining tradition. The mines' remains are a protected cultural property under UNESCO protection.

Hungary documents several trades and crafts that are today more in the function of preserving a tradition of souvenir production for tourism purposes, rather than, as it used to be, an important economic activity of the local population. Watermill, black ceramics, coloring in special blue paint, fishing on the Drava or Danube, and wooden Busó masks - all of this is already woven into the longevity of the life of the local population and has the strength and value of a cultural good, which is also recognized by UNESCO through the protection of these hand-carved masks.

Italy is presented with six photographs by three authors capturing an ancient, unavoidable and always necessary hairstyling and barber craft, then the remains of an old sugar mill, and lastly we see a conservationist who carefully cleans and protects parts of the stucco decoration of the citadel. There is also an old port building-warehouse, as well as the (almost) last fisherman. And we know that fishing is a characteristic activity of all places along the rivers and the sea.

With its collection of photographs, Slovenia is on the same track of recording and preserving the tradition, such as the game of Mora, which is a part of leisure and entertainment after hard physical work, or the women in traditional costumes making bread and other baking products in the traditional way. The scene of the production, that is, of collecting salt in the original old way, bears witness of one important activity in the production of this vital supplement to meals, but also to health. The remains of the timber structure of the industrial complex now seem like the scenography of a horror film.

Croatia is represented with a collection of six photographs. Depicted are Hartera – a former Rijeka paper mill, the remains of a mill along the Rječina River, the reconstruction of the former Sugar Palace and the future Museum of the City of Rijeka, the launching ramp of the former Torpedo factory, and the workshop of shipbuilders of traditional wooden boats. All of them bear witness to a great and significant industrial history of Rijeka and the Primorje-Gorski Kotar county. Nowadays, some facilities are being renovated and acquiring new content, and some – like the launch ramp of the former Torpedo plant (a protected cultural monument) - are awaiting renewal.

All authors responded fully to the theme of the competition and showed inventiveness in the interpretation of given themes. Objects and scenes were shot from different angles, both day and night. Some took color photos while others were black and white. This freedom of the creative process proves that the organizers selected exquisite authors with a high degree of sensibility for the subject and photography as a creative platform, bringing these five regions closer together. From this pictorial material, the logical conclusion is drawn about the mutual interplay of working and economic experience, as well as the historical and cultural interconnectedness. This exhibition is yet another testimony of how fatefully we are bound by the idea of a common European living space.

Borislav Božić, prof.

PHOTOGRAPHS OF MEMORIES FOTOGRAFIE DI MEMORIE

Cinque regioni appartenenti a Germania, Italia, Slovenia, Ungheria e Croazia hanno partecipato al progetto REFREsh con una mostra fotografica incentrata sul loro patrimonio industriale e sulle loro tradizioni lavorative. Le fotografie sono state raccolte in diversi modi. Alcuni hanno indetto un concorso in cui sono state selezionate le sei migliori fotografie tra le candidature ricevute, mentre altri hanno invitato un fotografo già affermato a ritrarre i soggetti dei temi in questione. Le regioni dei paesi sopra citati hanno un passato industriale, artigianale e lavorativo simile o molto simile, e sono culturalmente intrecciate. Questa è anche l'impressione che deriva dalle fotografie raccolte, in quanto si può notare che, in tutte queste aree rivitalizzate, le strutture vengono riutilizzate per nuove finalità o ripristinate, ma in misura minore, proseguendo le attività lavorative originarie.

La fotografia ha lo status sia di opera d'arte che di forte valore documentario. È anche custode della nostra memoria e della sua estensione, influenza il nostro pensiero, plasma il nostro atteggiamento, rinfresca i nostri ricordi. Testimonia il tempo della sua creazione e dà prova del contenuto registrato. Considerando tutti questi elementi, la fotografia è stata un mezzo molto importante nel corso della storia, sia per gli individui che per la società in generale. Oggi, questo valore è ancora maggiore, perché questa stessa fotografia fornisce una visione e un'esperienza simultanea dello spazio e dell'ambiente di cinque aree geograficamente lontane, che sono qui riunite in un progetto comune.

Guardiamo così alla rappresentazione della Germania attraverso una serie di fotografie di una vecchia miniera d'argento della Sassonia, un'area ricca di tradizione mineraria. I resti delle miniere sono un bene culturale protetto dall'UNESCO.

L'Ungheria documenta diversi mestieri che oggi hanno più la funzione di preservare una tradizione di produzione di souvenir a scopo turistico che, come una volta, un'importante attività economica della popolazione locale. Il mulino ad acqua, la ceramica nera, la colorazione con una speciale vernice blu, la pesca sulla Drava o sul Danubio e le maschere di legno Busó - tutto questo è già intessuto nella longevità della vita della popolazione locale e ha la forza e il valore di un bene culturale, che è riconosciuto anche dall'UNESCO attraverso la protezione di queste maschere scolpite a mano.

L'Italia presenta sei fotografie di tre autori che catturano l'antico e sempre indispensabile mestiere del barbiere e acconciatore, i resti di un vecchio zucCherificio, un restauratore che pulisce e protegge con cura parti di una decorazione a stucco della città. C'è anche un vecchio magazzino del porto e il (quasi) ultimo pescatore. E sappiamo che la pesca è un'attività caratteristica di tutti i luoghi lungo i fiumi e il mare.

Con la sua collezione di fotografie, la Slovenia mostra sempre l'intenzione di registrare e conservare la tradizione, come il gioco della Mora, che fa parte del tempo libero e del divertimento dopo il duro lavoro fisico, o le donne in costume tradizionale che fanno il pane e altri prodotti da forno in modo tradizionale. La scena della produzione, cioè della raccolta del sale nel modo tradizionale, testimonia un'importante attività nella produzione di questo indispensabile complemento ai pasti, ma anche alla salute. I resti della struttura in legno del complesso industriale sembrano oggi la scenografia di un film dell'orrore.

La Croazia presenta una collezione di sei fotografie. Sono raffigurati Hartera - un'ex cartiera fiumana, i resti di un mulino lungo il fiume Rječina, la ricostruzione dell'ex Palazzo dello zucchero e del futuro Museo della città di Fiume, la rampa di lancio dell'ex fabbrica Torpedo, e l'officina dei costruttori navali delle tradizionali imbarcazioni in legno. Tutte queste opere testimoniano una grande e significativa storia industriale di Fiume e della contea di Primorje-Gorski Kotar. Oggi alcuni impianti sono in fase di ristrutturazione e di acquisizione di nuovi contenuti, mentre altri - come la rampa di lancio dell'ex stabilimento Torpedo (monumento culturale protetto) - sono in attesa di rinnovamento.

Tutti gli autori hanno risposto pienamente al tema del concorso e hanno dimostrato inventiva nella sua interpretazione. Gli oggetti e le scene sono stati ritratti da diverse angolazioni, sia di giorno che di notte. Alcuni hanno scattato foto a colori, mentre altre sono in bianco e nero. Questa libertà del processo creativo dimostra che gli organizzatori hanno selezionato autori squisiti con un alto grado di sensibilità per il soggetto e la fotografia come piattaforma creativa, avvicinando queste cinque regioni. Da questo materiale pittorico si trae la logica conclusione sul reciproco gioco di esperienze lavorative ed economiche, nonché sull'interconnessione storica e culturale. Questa mostra è l'ennesima testimonianza di quanto fatalmente siamo legati all'idea di uno spazio vitale comune europeo.

Borislav Božić, prof.

CROATIA CROAZIA
GERMANY GERMANIA
HUNGARY UNGHERIA
ITALY ITALIA
SLOVENIA SLOVENIA

SELECTION PROCESS: CROATIA PROCEDURA DI SELEZIONE: CROAZIA

Municipality of Lokve decided to select photos for the exhibition through the public call in order to attract as many as possible artists to the Refresh project. The competition *Old Crafts, Art Working, Abandoned Industrial Sights and Labor Tradition of the Primorje-Gorski Kotar County* was announced on the 16th of November and stayed open until 18th December on the Lokve municipality website, as well as the website of Rijeka School of Photography. News about the competition was also published in the media.

33 authors applied with 153 photographs. A committee consisting of Jasna Šikanja, prof. MA, Tihana Karlović, MA, and Borislav Božić, prof. has summoned in the Yellow Time atelier and thoroughly examined all the photographs.

It was established that eight applications didn't follow the Competition Regulations and thus 25 authors with 116 photographs were left in the choice of the winners. When choosing the photos, the Committee was primarly focusing on a creative interpretaton of given competition themes and finally chose six photographs by six authors, as follows:

1. Neda Rački - Hartera 1
2. Vanja Pastuhović - Rječina, Stari Mlin
3. Tina Kovač - Disorder, Hartera

Three equally valuable mentions:
• **Dario Dorčić** - Shipbuilder, Rab
• **Goran Grudić** - Patiently, Administrative building of the ex sugar factory, Rijeka
• **Marko Buntić** - Rijeka, Riječki Torpedo

Il Comune di Lokve ha deciso di selezionare le foto per la mostra attraverso un bando pubblico per avvicinare il maggior numero possibile di artisti al progetto Refresh. Il concorso "Vecchi mestieri, lavoro artistico, luoghi industriali abbandonati e tradizione del lavoro della contea di Primorje-Gorski Kotar" è stato annunciato il 16 novembre ed è rimasto aperto fino al 18 dicembre sul sito web del Comune di Lokve, nonché sul sito della Scuola di fotografia di Fiume. Le notizie sul concorso sono state pubblicate anche sui media.

Trentatré autori si sono candidati con 153 fotografie. Una commissione composta da Jasna Šikanja, prof. MA, Tihana Karlović, MA, e Borislav Božić, prof. ha convocato nell'atelier del Tempo Giallo e ha esaminato accuratamente tutte le fotografie.

È stato stabilito che otto candidature non hanno seguito il regolamento del concorso e quindi sono rimasti per la selezione dei vincitori 25 autori con 116 fotografie.

Nella scelta delle fotografie la commissione si è concentrata soprattutto sull'interpretazione creativa di determinati temi del concorso e alla fine ha scelto sei fotografie di sei autori. I vincitori sono i seguenti:

1. Neda Rački - Hartera 1
2. Vanja Pastuhović - Rječina, Vecchio mulino
3. Tina Kovač - Disordine, Hartera

Tre menzioni di uguale valore sono andate a:
• **Dario Dorčić** - Costruttore navale, Rab
• **Goran Grudić** - Pazienza, Edificio amministrativo dell'ex fabbrica di zucchero, Fiume
• **Marko Buntić** - Fiume, Torpedo a Fiume

Neda Rački - Hartera 1 / Hartera 1

Vanja Pastuhović - Rječina, Old Mill / Rječina, Vecchio mulino

Tina Kovač - Disorder, Hartera / Disordine, Hartera

Goran Grudić - Patiently, Administrative building of the ex-sugar factory, Rijeka / Pazienza, Edificio amministrativo dell'ex fabbrica di zucchero, Fiume

Dario Dorčić - Shipbuilder, Rab / Costruttore navale, Rab

Marko Buntić - Rijeka, Rijeka's Torpedo / Torpedo a Fiume

SELECTION PROCESS: GERMANY PROCEDURA DI SELEZIONE: GERMANIA

The building “Huthaus”, which has been revitalized within REFREsh, and has been a UNESCO World Heritage Site since September 2019. According to this relevant event, it is intended to display beside the given topics: abandoned historical industrial sites, labour traditions, old crafts and art working, which are also the topics of UNESCO World Heritage Site within the transnational photo exhibition.

At the transnational photo exhibition, the SAXONIA Standortentwicklungsund–verwaltungsgesellschaft mbH wants to provide a regional artist with a platform to present artworks as well as connect and exchange with international artists from the partner regions. Therefore, the photographer Albrecht Holländer, who is rooted in the region and familiar with the industrial heritage and old crafts of the region, was asked to support the photo exhibition with his artworks. Albrecht Holländer is a young photographer who has already worked with different abandoned industrial sites within his project “Bergstadtspaziergang”. The displayed artworks show scenic impressions of abandoned industrial sites, which belong to the UNESCO World Heritage Site, as well as old crafts and labour traditions from the region of Freiberg, Germany.

L’edificio “Huthaus”, che è stato rivitalizzato all’interno di REFREsh, è stato dichiarato patrimonio dell’umanità dall’UNESCO dal settembre 2019. Sulla scorta di questo importante evento, è stato deciso di esporre all’interno della mostra fotografica transnazionale, oltre ai temi indicati, anche immagini di siti industriali storici abbandonati, tradizioni lavorative, antichi mestieri e lavoro artistico, che sono anche i temi del patrimonio mondiale dell’UNESCO.

In occasione della mostra fotografica transnazionale, la SAXONIA Standortentwicklungs- und verwaltungsgesellschaft mbH ha voluto offrire a un artista regionale una piattaforma per la presentazione di opere d’arte e per il collegamento e lo scambio con artisti internazionali delle regioni partner. Per questo motivo il fotografo Albrecht Holländer, che è radicato nella regione e conosce il patrimonio industriale e i vecchi mestieri della regione, è stato invitato a collaborare alla mostra fotografica con le sue opere d’arte. Albrecht Holländer è un giovane fotografo che ha già lavorato con diversi siti industriali abbandonati nell’ambito del suo progetto “Bergstadtspaziergang”. Le opere d’arte esposte mostrano impressioni scenografiche di siti industriali abbandonati, che appartengono al patrimonio mondiale dell’UNESCO, nonché di antichi mestieri e tradizioni lavorative della regione di Friburgo, in Germania.

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer - Ruota ad acqua per la lavorazione dei minerali a Turmhofschacht / Water wheel for ore processing at Turmhofschacht

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer - Impianto di estrazione e lavorazione Muldenhütten / Mining and processing plant Muldenhütten

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer - L'alba al monumento alle miniere Alte Elisabeth / Sunrise at mining monument Alte Elisabeth

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer – Miniere sotterranee a Silberbergwerk / Underground mining at Silberbergwerk

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer – Impianto forno a pozzo presso l'impianto di estrazione e lavorazione di Muldenhütten / Shaft furnace plant at mining and processing plant Muldenhütten

Bergstadtspaziergang - Albrecht Holländer - Fabbro a Freibergsdorf Hammer / Blacksmith at Freibergsdorfer Hammer

SELECTION PROCESS: HUNGARY PROCEDURA DI SELEZIONE: UNGHERIA

The industrial heritage of Komló is best expressed through the mining activities, and Komló owes its existence to became a significant town in the area to the mining industry which lasted for over 100 years.

Unfortunately, after the change of regime, the mines were closed, and not much was left as the shafts and pits was demolished as well as any other built memories and buildings the heritage lives only in the memory of the older population who keep this tradition. However, the industrial heritage of the county is much more extensive.

Recently, the political leadership of the county has entrusted the capture of these "treasures" to a prominent photographer, Mr. Balázs Juhász. This how the Treasure of Baranya Photo Album was made, and it followed by several exhibitions in the region as well as outside the country.

These pictures excellently capture the old crafts and industrial heritage, in addition to the built and natural heritage. From these we selected 6 pictures about the traditional that showcase the rich heritage of the region and the revival of the traditional crafts that are by now almost gone and it shows the effort of the preservation of these treasures of folk arts.

Il patrimonio industriale di Komló è strettamente legato all'attività mineraria, e Komló deve la sua esistenza al fatto di essere divenuta una città importante nella zona dove l'industria mineraria è perdurata per oltre 100 anni. Purtroppo, dopo il cambio di regime, le miniere sono state chiuse e non è rimasto molto, poiché i pozzi e le fosse sono stati demoliti, così come ogni altro ricordo ed edificio costruito, quindi il patrimonio vive solo nella memoria della popolazione più anziana che mantiene questa tradizione. Tuttavia, il patrimonio industriale della contea è molto più esteso.

Recentemente, la direzione politica della contea ha affidato la "cattura" di questi "tesori" a un fotografo di spicco, il signor Balázs Juhász. È così che è stato realizzato il Tesoro di Baranya Photo Album, seguito da diverse mostre nella regione e all'estero. Queste immagini catturano in modo eccellente il vecchio patrimonio artigianale e industriale, oltre a quello costruito dall'uomo e quello naturale. Tra queste, abbiamo selezionato 6 immagini sulla tradizione che mostrano il ricco patrimonio della regione e la rinascita dei mestieri tradizionali che sono quasi scomparsi e rivelano lo sforzo di preservare questi tesori delle arti popolari.

Balázs Juhász - Mulino ad acqua di San Nicola / St Nicholas watermill

Balázs Juhász - Ceramica nera / Black ceramic

Balázs Juhász - Tintura blu / Blue Dyeing

Balázs Juhász - Busó intagliatore di maschere / Busó mask carver

Balázs Juhász - Pescatori di Béda / Fishermen of Béda

Balázs Juhász - Fabbricante di sandali / Sandal-maker

SELECTION PROCESS: ITALY PROCEDURA DI SELEZIONE: ITALIA

The Transnational Photo Exhibition carried out thanks to the REFREsh project, offered the Municipality of Castello di Godego the opportunity to ask local photo amateurs to express their glance about the theme "old crafts, art working, abandoned industrial sites and labour tradition". The regional area offers many different elements referring to the archaeological industry and the craftsmen tradition, giving photographers interesting sources of inspiration. To this aim, a contest has been launched in November 2019 until mid-January.

The result is a selection of six photos, made by three photographers, Fabio D'Arsiè, Carlomaria Corradin and Sabrina Bortollon, ranging from professions in the art and craft sector and the industrial abandoned heritage, telling an old story but also suggesting places for the rebirth and regeneration of a territory. Art, craft, tradition and industry, a synergy hiding a high growth potential.

La Mostra Fotografica Transnazionale realizzata grazie al progetto REFREsh, ha offerto al Comune di Castello di Godego l'opportunità di chiedere ai fotografi amatoriali locali di orientare il loro sguardo sul tema "vecchi mestieri, lavoro artistico, luoghi industriali abbandonati e tradizione del lavoro". Il territorio regionale, infatti, esprime diversi elementi che fanno riferimento all'industria archeologica e alla tradizione artigiana, fornendo ai fotografi interessanti fonti di ispirazione.

A tal fine, nel novembre 2019, è stato lanciato un concorso fino a metà gennaio 2020.

Il risultato è una selezione di sei fotografie, realizzate dai tre fotografi Fabio D'Arsiè, Carlomaria Corradin e Sabrina Bortollon, che spaziano dai mestieri dell'arte e dell'artigianato al patrimonio industriale abbandonato, raccontando una storia antica ma anche suggerendo luoghi di rinascita e rigenerazione di un territorio. Arte, artigianato, tradizione e industria, una sinergia che nasconde un alto potenziale di crescita.

Sabrina Bortollon – Esperienza / Experience

Carlomaria Corradin – Refresh / Refresh

Carlomaria Corradin - L'ultimo pescatore / The last fisherman

Fabio D'Arsiè - Ex zuccherificio 1 / Former sugar factory 1

Fabio D'Arsiè - Ex zuccherificio 1 / Former sugar factory 2

Fabio D'Arsiè - Porto Marghera / Porto Marghera

SELECTION PROCESS: SLOVENIA PROCEDURA DI SELEZIONE: SLOVENIA

The town of Piran “grew up on salt”. The saltpans, the maritime trade and the picturesque hinterland of olive groves, vineyards and Istrian villages provided the region with development and wealth. Still today the salt is harvested in the traditional way and it is an important part of the preservation of cultural heritage and traditions.

The photographic contest was launched on 28 November 2019 and lasted until 15 December 2019. The theme of the contest was the presentation of the region through old crafts and arts, traditional trades and abandoned industrial facilities.

7 authors with 21 photographs applied for the contest. The committee selected 4 photos made by 3 authors. The Maritime Museum Sergej Mašera Piran that manages the Museum of Salt-making, situated at the Sečovlje saltpans, kindly give us permission to display 2 historical photos related to salt, made by Josip Rošival between 1960-1962.

La città di Pirano “è cresciuta con il sale”. Le saline, il commercio marittimo e il pittoresco entroterra di uliveti, vigneti e villaggi istriani hanno fornito alla regione sviluppo e ricchezza. Ancora oggi il sale viene raccolto tradizionalmente ed è una parte importante della conservazione del patrimonio culturale e delle tradizioni.

Il concorso fotografico è stato lanciato il 28 novembre e si è protratto fino al 15 dicembre 2019. Il tema del concorso era la presentazione della regione attraverso antichi mestieri e arti, mestieri tradizionali e strutture industriali abbandonate.

Al concorso hanno partecipato sette autori con 21 fotografie. La commissione ha selezionato 4 fotografie realizzate da 3 autori. Il Museo marittimo Sergej Mašera Piran, che gestisce il Museo della salina, situato nelle saline di Sicciole, ci permette di esporre 2 foto storiche relative al sale, realizzate da Josip Rošival tra il 1960 e il 1962.

Pomorski muzej Sergej Mašera Piran, Josip Rošival - Magazzini del sale di Monfort / Maritime Museum Sergej Mašera Piran, Josip Rošival - Salt warehouses of Monfort

Pomorski muzej Sergej Mašera Piran, Josip Rošival - Saline / Saltpan

Nataša Fajon - Mora / Mora

Omar Palakovič - Un impulso della miniera / A mining pulse

Omar Palakovič - Un gioco della natura / A game of nature

Branko Furlanič - Šavrinke / Šavrinke

Interreg
CENTRAL EUROPE
European Union
European Regional Development Fund

REFRESH

TRANSNATIONAL PHOTO EXHIBITION / MOSTRA FOTOGRAFICA TRANSNAZIONALE

Municipality of Castello di Godego
Vittorio Veneto Street, n. 8 - 31030 Castello di Godego (TV)
Info: segreteria@comune.castellodigodego.tv.it

Comune di Castello di Godego
Via Vittorio Veneto, n. 8 - 31030 Castello di Godego (TV)
Info: segreteria@comune.castellodigodego.tv.it

SLOVENIA SLOVENIA
ITALY ITALIA
HUNGARY UNGHERIA
GERMANY GERMANIA
CROATIA CROAZIA